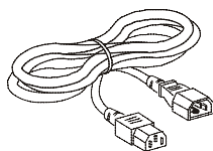
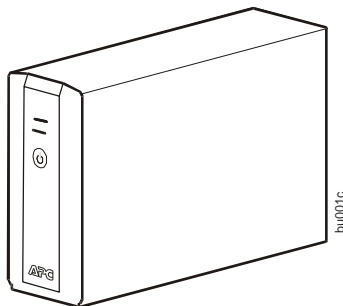


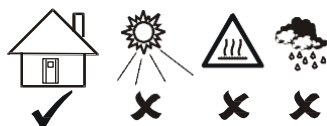
Návod na inštaláciu a prevádzku Back-UPSTM BX800CI/BX1100CI

Inventár



* 2 IEC prepojky pre BX1100CI.

Bezpečnostné a všeobecné informácie



Tento prístroj je určený iba na použitie vo vnútornom prostredí. Neprevádzkujte tento prístroj na priamom slnku, v kontakte s tekutinami alebo na miestach s nadmernou prašnosťou alebo vlhkosťou.

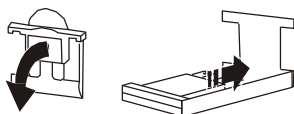
Uistite sa, že vetracie otvory na UPS nie sú blokované. Ponechajte dostatočný priestor pre správne vetranie.

Batéria zvyčajne vydrží dva až päť rokov. Na životnosť batérie vplyvajú faktory životného prostredia. Zvýšená teplota okolia, nízka kvalita AC napájania a časté krátkodobé výboje skracujú životnosť batérie.

Pripojte napájací kábel Back-UPS priamo do elektrickej zásuvky. Nepoužívajte prepäťové ochrany alebo predlžovacie káble.

Pripojenie batérie

Pred použitím UPS pripojte konektor batérie.



Vytiahnite konektor batérie rukoväťou nadol. Potom zatlačte konektor do UPS. Batéria sa úplne dobije počas prvých 10 hodín, keď je Back-UPS napájaný zo siete.

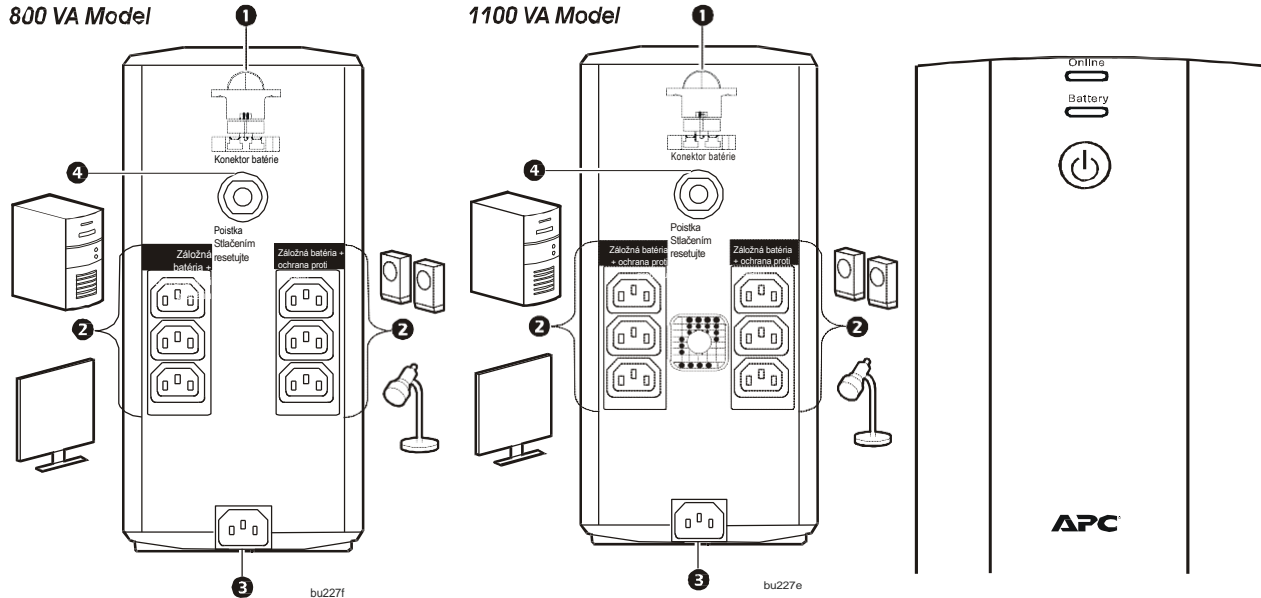
Neočakávajte úplnú kapacitu batérie počas úvodnej doby dobíjania. Vnútri Back-UPS sa nenachádzajú žiadne opraviteľné časti. Nepokúšajte sa Back-UPS rozoberať alebo opravovať, pretože to povedie k strate záruky. Batéria v tomto prístroji nie je vymeniteľná. Pre zákaznícku podporu kontaktujte APC prostredníctvom webovej stránky www.apc.com.

Inštalácia

Pripojenie zariadenia

800 VA Model

1100 VA Model



1 Konektor batérie	Pripojte batériu. Pozri “Pripojenie batérie” na str. 1.
2 Výstupy záložnej batérie + prepäťová ochrana	<p>Tieto výstupy poskytujú záložné napájanie z batérie pre pripojené zariadenia po určitú dobu, počas výpadkov prúdu a kolísania napätia.</p> <p>Výstupy záložnej batérie + prepäťovej ochrany poskytujú napájanie z batérie do pripojených zariadení len vtedy, keď je Back-UPS zapnuté.</p> <p>K týmto výstupom pripojte kritické zariadenia, ako je počítač, monitor počítača, modem alebo iné zariadenia s citlivými údajmi.</p> <p>Nepripájajte akváriové zariadenia, laserové tlačiarne, skartovačky, kalové čerpadlá alebo ventilátory, pretože modifikovaný sínusový výstup Back-UPS môže spôsobiť, že tieto prístroje povedú k zníženiu výkonu.</p> <p>K týmto výstupom nepripájajte prepäťové pásy alebo prepäťovú ochranu.</p>
3 Vstupné napájanie AC	Pripojte Back-UPS k napájaniu AC.
4 Prerušovač obvodu	Služi na vynulovanie systému po preťažení, ktoré spôsobilo odpojenie napájania prerušovačom obvodu.

Prevádzka

Zapnutie Back-UPS

Stlačte tlačidlo POWER ON/OFF (Zap./Vyp. napájanie) na prednej časti Back-UPS. LED dióda **On Line** sa rozsvieti nazeleno a ozve sa jedno krátke pípnutie, ktoré indikuje, že Back-UPS poskytuje ochranu pripojeného zariadenia.

Stavové indikátory

Stav	LED indikátor	Zapnutý zvukový indikátor	Prerušený zvukový indikátor
Zapnutie Back-UPS dodáva striedavý prúd do pripojeného zariadenia.	LED dióda On Line sa rozsvieti nazeleno.	Žiadne	Nie je k dispozícii
Na batériu Back-UPS dodáva napájanie z batérie do záložných výstupov.	LED dióda On Line sa rozsvieti nazeleno. Počas pípania LED nesvieti.	Back-UPS zapípa 4 krát každých 30 sekúnd.	Pípanie sa vypne pri obnovení AC napájania alebo po vypnutí Back-UPS.
Varovanie pri slabej batérii Back-UPS dodáva napájanie z batérie do záložných výstupov a batéria je blízko k úplnému vybitiu.	LED dióda On Line bliká nazeleno.	Back-UPS vydáva rýchle pípanie. (raz za sekundu)	Pípanie sa vypne pri obnovení AC napájania alebo po vypnutí Back-UPS.
Vymeňte batériu Batéria je odpojená. Musíte nabiť alebo vymeniť batériu.	<ul style="list-style-type: none">• LED dióda Battery bliká načerveno.• Battery a On Line LED striedavo bliká.	Konštantný tón	Back-UPS je vypnuté.
Vypnutie pri preťažení Ak došlo k preťaženiu pri prevádzke na batériu na jednom alebo viacerých záložných výstupoch.	Žiadne	Konštantný tón	Back-UPS je vypnuté.
Režim spánku Pri prevádzke na batériu je batéria úplne vybitá. Back-UPS sa prebudí po obnovení dodávky elektrického prúdu.	Žiadne	Back-UPS pípne každé štyri sekundy.	<ul style="list-style-type: none">• AC napájanie je obnovené• AC napájanie nie je obnovené počas 32 sekúnd• Back-UPS je vypnuté
Alarm pri preťažení Zariadenie pripojené k Back-UPS odoberá viac energie, než je povolené menovité napätie.	LED dióda Battery svieti načerveno.	Konštantný tón	Alarm sa zastaví, keď je nepodstatné zariadenie odpojené od záložného výstupu.

Prenos napätia a nastavenie citlivosti

Automatická regulácia napätia

Automatická regulácia napätia zvyšuje napätie AC, keď klesne pod bezpečnú úroveň. To umožňuje, aby zariadenie, ktoré je pripojené k Back-UPS pracovalo pri podmienkach nízkeho napätia. Automatická regulácia napätia bude tiež upraviť podmienky vysokého napätia na bezpečnú úroveň.

Back-UPS sa prepne na napájanie z batérie, ak je úroveň vstupného napätia AC príliš nízka alebo príliš vysoká pre funkciu automatickej regulácie napätia kvôli vyrovnaníu alebo ak je v AC napájaní kolísanie napätia.

Vypnutie v stave bez záťaže

UPS sa vypne pre úsporu energie, ak sa počas prevádzky na batériu UPS zistí, že pripojené zariadenie má nižší príkon ako 15 W po dobu dlhšiu ako 15 minút.

Vypnutie v stave bez záťaže možno povoliť alebo zakázať pomocou režimu **Program** popísaného nižšie.

Nastavenie citlivosti napätia

V prípade, že sa Back-UPS prepína na napájanie z batérie príliš často alebo len zriedka, upravte nastavenie prevodu napätia a citlivosti:

1. Skontrolujte, či je pripojená batéria k Back-UPS. Pripojte Back-UPS do zásuvky. Back-UPS by sa mal vypnúť.
2. Stlačte a podržte tlačidlo POWER ON/OFF (Zap./Vyp. napájanie) na 10 sekúnd. LED dióda bude striedavo svietiť nazeleno a načerveno, čo znamená, že Back-UPS je v režime **Program**.
3. LED dióda bude blikať buď nazeleno, načerveno alebo striedavo nazeleno a načerveno striedavo, čím indikuje aktuálnu úroveň citlivosti. Back-UPS bude pípať, čím indikuje, že je povolené vypnutie v stave bez záťaženia. Prenosové úrovne citlivosti napätia sú popísané v tabuľke.
4. Ak chcete vybrať NÍZKU citlivosť, stlačte tlačidlo ON/OFF (Zap./Vyp.), aby LED dióda **On Line** blikala nazeleno.
5. Ak chcete vybrať STREDNÚ citlivosť, stlačte tlačidlo ON/OFF (Zap./Vyp.), aby LED dióda **Battery** blikala načerveno.
6. Ak chcete vybrať VYSOKÚ citlivosť, stlačte tlačidlo ON/OFF (Zap./Vyp.), aby LED dióda **On Line a Battery** blikala striedavo nazeleno a načerveno.
7. Ak chcete ukončiť režim **Program**, počkajte päť sekúnd a obe LED diódy zhasnú. Režim **Program** už nie je aktívny.

LED Bliká	Zvukový indikátor	Nastavenie citlivosti napätia	Rozsah vstupného napätia	Vypnutie v stave bez záťaže	Odporúčané použitie
Zelená	Žiadne	Nízka	150-280	Zakázaná	Toto nastavenie použite so zariadením, ktoré je menej citlivé na kolísanie napätia alebo rušenia v sieti.
Zelená	4 pípnutia za sekundu	Nízka	150-280	Povolená	Toto nastavenie použite so zariadením, ktoré je menej citlivé na kolísanie napätia alebo rušenie v sieti.
Červená	Žiadne	Médium	155-280	Zakázané	Toto nastavenie použite pre bežné prevádzkové podmienky.

LED bliká	Zvukový indikátor	Nastavenie citlivosti napätia	Rozsah vstupného napätia	Vypnutie v stave bez záťaže	Odporúčané použitie
Červená	4 pípnutia za sekundu	Stredná (predvolené nastavenie)	155-280	Povolené	Toto nastavenie použite pre bežné prevádzkové podmienky.
Zelená a červená	Žiadne	Vysoká	160-280	Zakázané	Toto nastavenie použite, ak je pripojené zariadenie, ktoré je citlivé na kolísanie napätia alebo rušenie v sieti.
Zelená a červená	4 pípnutia za sekundu	Vysoká	160-280	Povolené	Toto nastavenie použite, ak je pripojené zariadenie, ktoré je citlivé na kolísanie napätia alebo rušenie v sieti.

Riešenie problémov

Problém	Možná príčina	Nápravné opatrenie
Back-UPS sa nezapne.	Back-UPS nie je pripojené napájaniu AC.	Uistite sa, že je Back-UPS bezpečne pripojený k zásuvke AC.
	Istič bol vypnutý.	Odpojte nepodstatné zariadenie od Back-UPS. Zapnite istič. Znova pripojte iba jedno zariadenie naraz. Ak je istič znovu odpojený, odpojte zariadenie, ktoré spôsobilo skrat.
	Nie je vložená interná batéria.	Pripojte konektor batérie. Pozri “Pripojenie batérie” na str. 1.
	Vstupné napätie AC je mimo rozsah.	Upravte prenosové napätie a rozsah citlivosti.
Back-UPS je prevádzkované na batériu a nie je pripojené napájaniu AC.	<ul style="list-style-type: none"> Napájací kábel Back-UPS nie je správne pripojený do zásuvky. V elektrická zásuvka nie je napájanie AC. Istič bol vypnutý. 	<p>Skontrolujte, či je napájací kábel pevne pripojený do elektrickej zásuvky.</p> <p>Skontrolujte, či je v zásuvke AC napájanie pomocou iného zariadenia.</p>
	Back-UPS vykonáva automatické samotestovanie.	Nevyžaduje sa žiadna akcia.
	<ul style="list-style-type: none"> Vstupné napätie AC je mimo rozsah. Frekvencia je mimo rozsah. Priebeh prúdu je skreslený. 	Upravte prenosové napätie a rozsah citlivosti.
Back-UPS neposkytuje predpokladaný čas zálohovania.	Výstupy záložnej batérie môžu byť plné alebo nesprávne zaťažené.	Odpojte nedôležité zariadenie od výstupov záložnej batérie.
	Batéria bola nedávno vybitá z dôvodu výpadku elektrickej energie a nie je úplne nabitá.	Nabíjajte batériu počas ôsmich hodín.
	Batéria dosiahla koniec svojej životnosti.	Vymeňte batériu.
LED dióda BATTERY a ON LINE striedavo bliká.	Batéria dosiahla koniec svojej životnosti.	Vymeňte batériu.
LED dióda BATTERY svieti a Back-UPS vydáva konštantný tón.	Pripojené zariadenia odoberá viac energie než môže Back-UPS dodávať.	Odpojte nedôležité zariadenie od výstupov záložnej batérie.

Technické údaje

Špecifikácia		BX800CI	BX1100CI
Vstup	Napätie	230 Vac, nominálne	
	Frekvencia	50 Hz \pm 3 Hz, 60 Hz \pm 3 Hz	
	Prenos pri výpadku	155 Vac, nominálne	
	Prenos pri prepätí	280 Vac, nominálne	
Výstup	Kapacita UPS (celková)	800 VA / 480 W	1100 VA / 660 W
	Napätie na batériu	230 Vac rms (aproximovaná sínusoida)	
	Frekvencia na batériu	50 Hz \pm 1 Hz, 60 Hz \pm 1 Hz	
	Doba prenosu	Typicky 8 ms	
Ochrana a filtrácia	Ochrana proti prepätiu AC	Plný čas, 273 joulov	
	Vstup AC	Vynulovateľný istič	
Batéria	Typ (bezúdržbová)	12 V, 9 Ah	Každá batéria 12 V, 7,2 Ah
	Priemerná životnosť	2-5 rokov, v závislosti od počtu vybíjajúcich cyklov a okolitej teploty	
	Typická doba nabíjania	8 hodín	
Fyzikálne vlastnosti	Čistá hmotnosť	8 kg	12 kg
	Rozmery (V x Š x H)	21,5 cm x 13 cm x 33,6 cm	
	Prevádzková teplota	0 °C až 40 °C (32 °F až 104 °F)	
	Skladovacia teplota	-15 °C až 45 °C (5 °F až 113 °F)	
	Prevádzková relatívna vlhkosť	0 až 95%, nekondenzujúca	
	Prevádzková nadmorská výška	0 až 3000 m (0 až 10,000 ft)	

Servis

Ak zariadenie vyžaduje servis, nevracajte ju predajcovi. Postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

1. Prečítajte si časť *Riešenie problémov* v návode na odstránenie bežných problémov.
2. Ak problém pretrváva, obráťte sa na zákaznícku podporu APC prostredníctvom webovej stránky, www.apc.com.
 - a. Poznačte si číslo modelu, sériové číslo a dátum nákupu. Číslo modelu a sériové číslo sa nachádzajú na zadnom paneli prístroja a pri vybraných modeloch sú k dispozícii prostredníctvom LCD displeja.
 - b. Zavolajte službu zákazníkom spoločnosti APC a technik sa pokúsi problém vyriešiť po telefóne. Ak to nie je možné, technik vystaví číslo oprávnenia na vrátenie materiálu (č. RMA).
 - c. Ak je zariadenie v záruke, opravy sú vykonané zdarma.
 - d. Postupy servisu a vrátenia sa môžu v jednotlivých krajinách líšiť. Špecifické pokyny nájdete na webovej stránke spoločnosti APC pre danú krajinu.
3. Správne zabaľte zariadenie, aby nedošlo k poškodeniu pri preprave. Na balenie nikdy nepoužívajte penové guľičky. Na poškodenie pri preprave sa nevzťahuje záruka.
Poznámka: Pri preprave v rámci Spojených štátov alebo do Spojených štátov, vždy ODPOJTE BATÉRIU UPS pred odoslaním v súlade s predpismi ministerstva dopravy USA (DOT) a IATA. Vnútorňá batéria môžu zostať v UPS.
4. Na vonkajšiu stranu obalu napíšte číslo RMA, ktoré vám poskytla podpora pre zákazníkov.
5. Zariadenie pošlite s poistením, prostredníctvom predplateného dopravcu na adresu poskytnutú na zákazníckej podpore.

Celosvetová zákaznícka podpora APC

Internet

<http://www.apc.com>

Záruka

Štandardná záruka je dva (2) roky od dátumu zakúpenia. Štandardným postupom spoločnosti APC je výmena pôvodného zariadenia za továrensky repasované zariadenie. Zákazníci, ktorí musia pôvodnú jednotku vrátiť späť vzhľadom k priradeniu značiek majetku a stanovených odpisových plánov musia nahlásiť túto požiadavku pri prvom kontakte so zástupcom technickej podpory spoločnosti APC. Spoločnosť APC odošle náhradné zariadenie, hneď ako bude chybné zariadenie prijaté na oddelenie opráv alebo pri odoslaní a po prijatí platného čísla kreditnej karty. Zákazník zaplatí za prepravu zariadenia spoločnosti APC. APC hradí prepravné náklady za zásielku náhradného zariadenia zákazníčkovi.